

Dexia Komunál Superlinka
Zmluva o kontokorentnom úvere
č. 21/018/11
Dodatok č. 1

Banka**Dexia banka Slovensko a.s.**

Sídlo: Hodžova 11, Žilina, 010 11

IČO: 31 575 951

IČ DPH: SK2020372541

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 148/L
(ďalej len banka)**Klient****Obec Breza**

Sídlo: Obecný úrad, Grúnik 56, 029 53 Breza

IČO: 00 314 412

Zastúpený : Ing. Ladislav Matejčík, starosta obce

Číslo účtu: 4005322001/5600

(ďalej len klient)

uzatvárajú v súlade s § 516 Občianskeho zákonníka tento dodatok k **Dexia Komunál Superlinka, Zmluve o kontokorentnom úvere č. 21/018/11 zo dňa 23.08.2011**, na základe ktorého sa zmluvné strany dohodli na zmene a doplnení ustanovení uvedenej Zmluvy.

Článok I.
Obsah dodatku

Účinnosťou tohto dodatku sa znenie príslušných ustanovení **Dexia Komunál Superlinka, Zmluve o kontokorentnom úvere č. 21/018/11 zo dňa 23.08.2011** v znení neskorších dodatkov mení nasledovne:

2.Predmet zmluvy*Vypúšťa sa bod 2.2.2.***2.2.3. Čerpanie Úveru***Znenie bodu 2.2.3.2. sa nahrádza nasledovným znením:*2.2.3.2. Dátum posledného Čerpania Úveru nesmie byť neskôr ako **05.12.2011**.*Dopĺňa sa bod 2.2.3.3. s nasledovným znením:*

2.2.3.3. Klient nie je oprávnený opätovne čerpať už splatenú časť Úveru.

*Znenie bodu 2.2.5. vrátane znenia ustanovení príslušných podbodov sa nahrádza nasledovným znením:***2.2.5. Splácanie Úveru:**2.2.5.1.Splátky Úveru: **rovnomerné**

2.2.5.1.1. Frekvencia splácania: v **mesačných** splátkach vo výške **4 000,- EUR** s výnimkou poslednej splátky, ktorá bude vo výške zostatku Úveru. Splátky budú realizované k **25. dňu mesiaca**.

2.2.5.1.2. Prvá splátka: dňa **27.12.2011**.

2.2.5.2. Splátky úrokov Úveru: pravidelné mesačné k **01. dňu**, počnúc kalendárnym mesiacom, nasledujúcim po mesiaci, v ktorom bolo uskutočnené prvé Čerpanie Úveru.

2.2.5.3. Amortizácia Úveru: **25.04.2012**.

Dopĺňa sa bod 2.2.5.4. s nasledovným textom:

2.2.5.4. V prípade, ak deň splátky istiny Úveru alebo úrokov Úveru nebude pracovným dňom, splátka istiny Úveru alebo úrokov Úveru bude vykonaná v najbližší nasledujúci pracovný deň.

4. Čerpanie úveru a podmienky predchádzajúce čerpaniu

Vypúšťajú sa body 4.6. až 4.8.

6. Poplatky

Dopĺňa sa bod 6.7., ktorý znie nasledovne:

6.7. Klient sa zaväzuje zaplatiť Banke jednorazový poplatok za vypracovanie tohto dodatku, ktorý je splatný najneskôr v deň účinnosti tohto dodatku k Úverovej zmluve, vo výške **200,- EUR**, slovom: **Dvesto eur**. Banka je oprávnená vykonať úhradu poplatku inkasným spôsobom z účtu Klienta č.ú.: **4005320001/5600**. Za účelom úhrady poplatku je Klient povinný zabezpečiť na účte dostatok finančných prostriedkov na úhradu poplatku. Za účelom inkasa poplatku je Banka oprávnená zaťažiť účet Klienta č.ú. **4005320001/5600** aj v prípade nedostatku prostriedkov na účte.

8. Splácanie Úveru a úrokov, inkaso a započítanie

Znenie bodu 8.3. sa nahrádza nasledovným znením:

8.3. Splátky Úveru, splátky istiny Úveru a splátky poplatkov vykoná Banka inkasným spôsobom z účtu Klienta č.ú. **4005320001/5600**.

Znenie bodu 8.3.2. sa nahrádza nasledovným znením:

8.3.2. V prípade, že na účte Klienta nebude dostatok finančných prostriedkov na riadnu úhradu jeho splatných záväzkov z Úverovej zmluvy, budú inkasované prostriedky použité na zaplatenie splatných záväzkov Klienta v nasledovnom poradí:

splátky sankčných platieb, splátky poplatkov inkasovaných z dôvodu porušenia povinností Klienta, splátky poplatkov, splátky naakumulovaných úrokov Úveru, splátky istiny Úveru.

Dopĺňa sa bod 8.3.3. nasledovného znenia:

8.3.3. Banka je oprávnená meniť účet, cez ktorý budú realizované splátky Úveru a splátky poplatkov. Každú takúto zmenu je Banka povinná oznámiť Klientovi, pričom zmena nadobúda účinnosť na tretí deň odo dňa doručenia oznámenia o zmene Klientovi. Klient je následne povinný splátky Úveru a splátky poplatkov zasielať na účet uvedený Bankou, pričom každú platbu je povinný identifikovať podľa požiadaviek Banky.



Vypúšťa sa bod 8.4.1.

Dopĺňajú sa body 8.5 až 8.7. nasledovného znenia:

- 8.5. V prípade realizácie predčasnej splátky časti Úveru je Banka oprávnená primerane upraviť dátum amortizácie úveru tak, aby splnenie záväzkov Klienta zodpovedalo dohodnutým splátkam Úveru podľa bodu 2.2.5. Úverovej zmluvy. Dátum amortizácie úveru písomne oznámi Banka Klientovi.
- 8.5.1. Za predčasnú splátku sa nepovažuje splatenie Úveru alebo jeho časti uskutočnené v lehote 10 dní pred termínom dohodnutým touto Úverovou zmluvou.
- 8.5.2. Ak v deň predčasnej splátky nebude mať Klient na účte dostatok finančných prostriedkov, Banka bude považovať žiadosť na predčasnú splátku za bezpredmetnú a splátku v stanovenom a ani v neskoršom termíne nezrealizuje.
- 8.6. Banka je oprávnená uspokojiť svoje pohľadávky z právnych úkonov, urobených podľa Úverovej zmluvy, z platieb prijímaných na účet Klienta, alebo použiť na započítanie týchto pohľadávok peňažné prostriedky na účtoch (prípadne vkladných knižkách alebo iných vkladových produktoch) Klienta, ktoré mu vedie alebo bude viesť počas trvania Úverovej zmluvy a to bez ohľadu na splatnosť vzájomných pohľadávok. O takýchto úkonoch je Banka povinná bezodkladne informovať Klienta.
- 8.6.2. Pre účely započítania pohľadávok v cudzej mene sa použije kurz Banky devíza – nákup platný v deň vykonania započítania.
- 8.7. Klient oprávňuje Banku k inkasu prostriedkov zo všetkých jeho účtov, ktoré mu vedie alebo bude viesť (t. j. Banka je oprávnená zaťažiť účty Klienta). Ďalej Klient oprávňuje Banku, aby rezervovala resp. blokovala finančné prostriedky na účtoch Klienta, ktoré mu vedie alebo bude viesť, a to v prípade, ak na účte uvedenom v bode 2.2.2. Úverovej zmluvy nebude mať dostatok prostriedkov, ktoré by mohli slúžiť na vyrovnanie jeho splatných záväzkov voči Banke.

Doterajšie body 8.5. a 8.6. sa vypúšťajú a doterajší bod 8.7. sa mení na bod 8.8.

Dopĺňa sa nový bod 8.9. nasledovného znenia:

- 8.9. V prípade že počas trvania úverového vzťahu dôjde k vykonaniu zmeny, ktorá má vplyv na splátkový kalendár alebo výšku splátky stanovenú na základe ustanovení tejto Úverovej zmluvy, je Banka oprávnená upraviť splátkový kalendár alebo výšku splátky na základe písomného oznámenia Klientovi, a to aj bez dodatku k Úverovej zmluve. V prípade, že nedôjde k úprave splátkového kalendára alebo výšky splátky má sa za to, že zostatok Úveru prevyšujúci výšku stanovených splátok je splatný najneskôr v deň Amortizácie Úveru.

9. Vyhlásenia klienta

Dopĺňa sa bod 9.3. nasledovného znenia:

- 9.3 Klient Banke vyhlasuje skutočnosť v zmysle ustanovení bodu 9.1 a 9.2. aj vykonaním akéhokoľvek úkonu na základe Úverovej zmluvy, ako aj podpisom dodatku k Úverovej zmluve.

10. Ďalšie povinnosti Klienta

10.3. Pozitívne záväzky

Doterajší bod 10.1.1.1. sa nahrádza nasledovným znením:

- 10.1.1.1. sledovať jeho finančnú situáciu vrátane stavov na účtoch v iných bankách a preveriť si účel, na ktorý boli použité prostriedky z Úveru. Na tie účely umožní Banke prístup k svojej dokumentácii a bude viesť účtovníctvo, resp. zabezpečí vedenie účtovníctva tak, aby bolo možné zistiť účel, na ktorý boli prostriedky z Úveru použité;



Dopĺňa sa nový bod 10.1.2.4.:

10.1.2.4.o podaní návrhu na začatie exekúcie alebo výkonu rozhodnutia, začatí exekúcie alebo výkonu rozhodnutia voči jeho osobe najneskôr do 7 dní odo dňa ich začatia;

Mení sa označenie doterajších bodov 10.1.2.4.-10.1.2.6. na body 10.1.2.5.-10.1.2.7.

12. Sankcie

12.1. Všeobecné ustanovenia

Dopĺňa sa bod 12.1.2.3. nasledovného znenia.:

12.1.2.3. uplatniť sankcie v zmysle Úverovej zmluvy

Znenie bodu 12.2. vrátane znenia ustanovení príslušných podbodov sa nahrádza nasledovným znením:

12.2. Omeškanie

- 12.2.1. Nezaplatená istina Úveru sa úročí aktuálnou úrokovou sadzbou v zmysle bodu 2.2.4. Úverovej zmluvy a súčasne sa účtuje úrok z omeškania vo výške **7,0 % p. a.**, a to až do doby jej zaplataenia.
- 12.2.2. Po dni Amortizácie Úveru alebo pri požadovanom predčasnom splatení Úveru zo strany Banky prináleží Banke za včas nezaplatenú istinu Úveru úrok z omeškania vo výške poslednej platnej úrokovej sadzby v zmysle bodu 2.2.4. a 5. Úverovej zmluvy zvýšenej o **7,0 % p. a.**, a to až do doby jej zaplataenia.
- 12.2.3. Nezaplatené úroky sa sankčne spoplatňujú sadzbou **20,0 % p. a.**, platnou v prvý deň omeškania, a to až do doby ich zaplataenia.
- 12.2.4. Banka si vyhradzuje právo meniť výšku úroku z omeškania uvedeného v bodoch 12.2.1 a 12.2.2, ako aj sankčného poplatku uvedeného v bode 12.2.3. Úverovej zmluvy v rozsahu platných právnych predpisov.
- 12.2.5. Banka o úprave výšky úrokov z omeškania alebo sankčného poplatku Klienta upovedomí minimálne 5 pracovných dní pred účinnosťou úpravy.

14.Poskytovanie informácií a ochrana osobných údajov

Znenie bodu 14.3. sa nahrádza nasledovným znením:

- 14.3. Klient týmto udeľuje Banke súhlas so spracovaním poskytnutých osobných údajov poskytnutých do informačného systému Banky na účely vykonávania práv a povinností zo záväzkových vzťahov s bankou a ich správy a na účely vykonávania marketingu a s ich poskytovaním do informačného systému osobám uvedeným v bode 14.1. Úverovej zmluvy, a to aj v prípade cezhraničného toku informácií do krajín, ktoré poskytujú primeranú úroveň ochrany v zmysle právnych predpisov.
 - 14.3.1. Tento súhlas Klienta je platný a neodvolateľný počas doby stanovenej právnymi predpismi, najmenej však do doby plnenia účelu spracovania osobných údajov. Podmienkou odvolania súhlasu je preukázanie skutočnosti, že poskytnuté údaje boli spracované v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov Odvolanie súhlasu je účinné až vysporiadaním všetkých práv a povinností z Úverovej zmluvy a zo zmlúv na ňu nadväzujúcich a uplynutie lehoty po ktorú je Banka a/alebo osoba v zmysle bodu 14.1. Úverovej zmluvy povinná v zmysle platných právnych predpisov a opatrení uchovávať údaje o Klientovi.

Článok II.

Záverečné ustanovenia

- 1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny vyplývajúce z tohto Dodatku č. 1 k **Dexia Komunál Superlinke, Zmluve o kontokorentnom úvere č. 21/018/11**, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.



2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni, kedy bolo Banke preukázané zverejnenie tohto dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z.z., a to predložením písomného potvrdenia o zverejnení, alebo zverejnením tohto dodatku v Obchodnom vestníku na základe žiadosti Banky, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
3. Ostatné ustanovenia **Dexia Komunál Superlinky, Zmluvy o kontokorentnom úvere č. 21/018/11** ostávajú v plnom rozsahu nezmenené a pre zmluvné strany sú záväzné.
4. Tento dodatok je vyhotovený v **troch** originálnych exemplároch, z ktorých Banka obdrží dva a Klient **jeden** rovnopis.

V Námestove, dňa 05.12.2011

Dexia banka Slovensko a.s.

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

Pečiatka:

Ing. Pavol Farský
obchodný manažér



Monika Gurová
obchodný manažér



Dexia banka Slovensko a.s.
02/19

V Námestove, dňa 05.12.2011

Obec Breza

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Podpis:

Pečiatka:

Ing. Ladislav Matejčík
starosta obce


